# VZOREC POGODBE

Navodilo za izpolnjevanje vzorca pogodbe:

Prijavitelj mora parafirati vse strani vzorca pogodbe, s čimer potrdi seznanitev s vsebino pogodbe in strinjanje s pogodbenimi določili.



Republika Slovenija, Ministrstvo za notranje zadeve, Štefanova ulica 2, Ljubljana,

ki ga zastopa \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

številka transakcijskega računa: 01100-6370171132

matična številka: 5030200000

Identifikacijska številka za DDV: SI52817652

(v nadaljnjem besedilu: naročnik)

in

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ki ga zastopa \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

številka transakcijskega računa: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

matična številka: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Identifikacijska številka za DDV: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(v nadaljnjem besedilu: izvajalec),

skleneta

**POGODBO št. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**o financiranju izvajanja operacije "Nadaljevanje zaščite žrtev trgovine z ljudmi ter programa njihove reintegracije v Republiki Sloveniji za obdobje 2023-2026",**

**ki se sofinancira iz sredstev Sklada za notranjo varnost**

1. člen

Pogodbeni stranki uvodoma ugotavljata:

* da je Ministrstvo za notranje zadeve Republike Slovenije v Uradnem listu RS, št. \_\_\_\_\_\_\_, dne\_\_\_\_\_\_\_ objavilo javni razpis za izvajanje operacije "Nadaljevanje zaščite žrtev trgovine z ljudmi ter programa njihove integracije v Republiki Sloveniji za obdobje 2023 - 2026", št. 430-413/2023 (v nadaljnjem besedilu: operacija);
* da se je izvajalec prijavil na javni razpis za izvajanje operacije iz prve alineje tega odstavka;
* da je bil izvajalec s sklepom naročnika, št. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, z dne \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, izbran za izvajanje zgoraj navedene operacije.

**Predmet pogodbe**

2. člen

Predmet te pogodbe je izvajanje operacije iz 1. člena te pogodbe, po aktivnostih iz Prijave operacije (javni razpis) – Priloga št. 5 razpisne dokumentacije za javni razpis iz 1. člena te pogodbe (v nadaljevanju: Priloga št. 5), ki je priloga in sestavni del te pogodbe, ter pod pogoji in na način, določenimi s to pogodbo.

Namen operacije je nudenje pomoči žrtvam trgovine z ljudmi po zaključku izvajanja projektov »Oskrba žrtev trgovine z ljudmi«. Operacija je proces, ki je namenjen socialnemu in ekonomskemu vključevanju žrtev trgovine z ljudmi v družbo.

Izvajanje operacije je namenjeno naslednjim ciljnim skupinam:

* državljanom Republike Slovenije po doživeti izkušnji trgovine z ljudmi,
* državljanom držav Evropske Unije in državljanom tretjih držav, ki so bili v predkazenskem ali kazenskem postopku obravnavani kot žrtve trgovine z ljudmi v Republiki Sloveniji in v Republiki Sloveniji prebivajo zakonito.

Splošni cilj operacije je zagotavljanje preprečevanja ponovne viktimizacije žrtev trgovine z ljudmi.

Posebni cilj operacije je izvajanje ukrepov in aktivnosti vključevanja žrtev trgovine z ljudmi:

* v izobraževalni sistem,
* na trg delovne sile,
* v pridobivanja in izboljševanja poklicnih spretnosti in kvalifikacij,
* v ustrezno varstvo ali sprejem v družino ali ustrezno varstveno ustanovo (velja za otroke).

Izvajalec je dolžan zagotoviti naslednje:

* izvajanje aktivnosti vodenja in koordiniranja operacije ter priprave individualnih načrtov (re)integracije žrtev glede na dejanske potrebe, in sicer v uradnih prostorih izvajalca. Za pripravo individualnega načrta reintegracije žrtev sme izvajalec porabiti največ 8 ur za posamezno osebo.
* izvajanje aktivnosti zagotavljanja psihosocialne pomoči in pomoči pri fizičnem okrevanju uporabnikom operacije vse dni v tednu, 24 ur na dan, in sicer po telefonu, ali pa osebno v uradnih prostorih izvajalca ali primernih uradnih prostorih državnih organov, samoupravnih lokalnih skupnosti, nosilcev javnih pooblastil, javnih zavodov in nevladnih organizacij, pri čemer lokacijo določi izvajalec operacije v soglasju z naročnikom. Aktivnosti, namenjene fizičnemu okrevanju, se lahko izvajajo tudi na terenu.
* izvajanje aktivnosti svetovanja in urejanja življenjskih situacij v skladu z individualnim načrtom reintegracije žrtev, vključno z reševanjem izjemnih situacij uporabnic in uporabnikov programa (ločitev, poroka, pogreb, združevanje družine, ipd.)., vsak delovni dan med 8.00 in 16.00 uro, ob sobotah, nedeljah in dela prostih dneh pa med 10.00 in 16.00 uro, in sicer po telefonu, ali pa osebno v uradnih prostorih izvajalca ali primernih uradnih prostorih državnih organov, samoupravnih lokalnih skupnosti, nosilcev javnih pooblastil, javnih zavodov in nevladnih organizacij, pri čemer lokacijo določi izvajalec operacije v soglasju z naročnikom. Aktivnosti se lahko v primeru potrebe izvajajo tudi v javnih zavodih (bolnišnice, zdravstveni domovi).
* izvajanje pomoči in svetovanja glede pridobitve izobrazbe ter zagotavljanje izobraževanja, usposabljanja, učne pomoči in pridobitev poklicnih kvalifikacij v skladu z individualnim načrtom. Aktivnosti se izvajajo v uradih prostorih izvajalca operacije ali v izobraževalnih ustanovah oz. skladno z dejanskimi potrebami.

Izvajalec je pri izvajanju operacije dolžan:

* zagotoviti neprekinjeno izvajanje operacije, ki je predmet tega javnega razpisa, ves čas trajanja pogodbe;
* vključevanje oseb v operacijo (re)integracije in njihovo izključitev iz operacije izvajati izključno po potrditvi naročnika;
* operacijo izvajati na podlagi individualnega načrta (re)integracije obravnave osebe z izkušnjo žrtve trgovine z ljudmi, ki ga predloži v potrditev naročniku ob vključitvi posamezne osebe v operacijo;
* omogočiti nadzor operacije pooblaščeni osebi naročnika;
* zagotoviti dosegljivost po telefonu za uporabnice/uporabnike operacije in za naročnika vsak delovni dan med 8.00 in 16.00 uro;
* zagotoviti, da bodo strokovni delavci sodelovali z organi odkrivanja oziroma kazenskega pregona Republike Slovenije v predkazenskih in kazenskih postopkih ter z drugimi pristojnimi državnimi organi pri urejanju statusa žrtev trgovine z ljudmi – tujih državljanov;
* zagotavljati udeležbo strokovnih delavcev na strokovnih usposabljanjih z ostalimi sodelujočimi subjekti s področja pomoči žrtvam trgovine z ljudmi in pregona storilcev;
* sodelovati z drugimi nevladnimi organizacijami pri izvajanju predmeta pogodbe;
* pri informiranju javnosti, mednarodnih organizacij, nevladnih organizacij in tujih držav objektivno predstaviti vlogo naročnika in Republike Slovenije pri izvajanju operacije po tej pogodbi;
* pri informiranju javnosti v zvezi z izvajanjem operacije ustrezno predstaviti vlogo naročnika, uporabiti emblem EU z navedbo »Sofinancira Evropska unija« ter upoštevati navodila naročnika;
* dokumentacijo, ki nastaja v okviru operacije ustrezno označevati z emblemom EU z navedbo "Sofinancira Evropska unija";
* zagotoviti povezano in usklajeno sodelovanje vodje operacije in vseh oseb, ki bodo izvajale aktivnosti operacije;
* v skladu s strokovnimi normami in zahtevami operacije voditi delovno dokumentacijo o poteku operacije;
* ob vključitvi prostovoljcev njihovo delo urediti skladno z določili Zakona o prostovoljstvu (Ur. l. RS, št. 10/11, 16/11 – popr., 82/15);
* vse Zahtevke za izplačila (v nadaljevanju ZzI) in poročila operacije (mesečna poročila, evalvacije, idr.) zapisati v slovenskem jeziku,
* takoj oziroma najkasneje v 8 dneh obvestiti naročnika, v kolikor pri izvajalcu v času izvajanja operacije pride do statusnih sprememb glede zavezanosti za DDV in glede statusnih sprememb, ki bi lahko vplivale na izvajanje operacije.

Vodja operacije je kontaktna točka med osebami, ki bodo izvajale aktivnosti operacije, in predstavnikom naročnika (skrbnikom pogodbe s strani naročnika), ter je dolžan:

* usklajevati delo vseh oseb, ki bodo izvajale posamezne dele operacije;
* izdelati mesečna poročila o izvedenih aktivnostih, ki bodo vsebovala statistične podatke (spol, starost in število udeležencev, vključene v posamezne dejavnosti, vsebina in obseg nudene pomoči, idr.), pričakovanja, odnos in odzive udeležencev ter posredovanje le-tega skrbniku pogodbe s strani naročnika preko e-pošte najkasneje do konca meseca za tekoči mesec (zadnji dan v mesecu);
* na podlagi mesečnih poročil ter razgovorov z osebami, ki bodo izvajale posamezne dele operacije, izdelati štiri evalvacije, s podatki o izvajanju operacije, s podanimi ugotovitvami ter predlogi za izboljšanje, in sicer:
* prvo evalvacijo za obdobje od podpisa pogodbe do 31. 12. 2024, ki jo mora oddati naročniku najkasneje do 20. 1. 2025,
* drugo evalvacijo za obdobje od 1. 1. 2025 do 31. 12. 2025, ki jo mora oddati naročniku najkasneje do 20. 1. 2026,
* tretjo evalvacijo za obdobje od 1. 1. 2026 do datuma zaključka operacije, ki jo mora oddati naročniku najkasneje do 20. v naslednjem mesecu po zaključku operacije,
* končno evalvacijo, ki mora vsebovati podatke vseh treh evalvacij in jo je dolžan oddati naročniku najkasneje tri mesece po zaključku operacije.

Evalvacije morajo vsebovati statistične podatke (spol, starost, državljanstvo, čas namenjen posamezni aktivnosti, število uporabnikov operacije, število oseb, ki izvajajo aktivnosti operacije, ter njihova izobrazba, oblike in število pomoči), pričakovanja, odnos in odzive udeležencev do vsebin ter ugotovitve izvajalca o izvedbi operacije in predlogi za izboljšanje izvajanja le - te. Obdobne evalvacije je dolžan predložiti skrbniku pogodbe s strani naročnika po e - pošti. Končno evalvacijo operacije je dolžan predložiti skrbniku pogodbe s strani naročnika v dveh natisnjenih izvodih ter na enem od elektronskih nosilcev podatkov.

Obdobne in končno evalvacijo je potrebno posredovati ločeno od obdobnih zahtevkov za izplačilo.

Predvideni rezultati operacije, operativni cilji operacije, sredstva za preverjanje rezultatov z indikatorji ter tveganja in predvideni roki oz. predpostavke operacije so opredeljeni v Prilogi št. 5.

**Trajanje, financiranje in izvedba operacije**

3. člen

Operacija se izvaja od obojestranskega podpisa pogodbe do 1. 10. 2026 oziroma do porabe sredstev, v kolikor bodo sredstva porabljena pred navedenim datumom zaključka operacije. Operacija se financira največ v višini *\_\_\_\_\_\_\_\_\_(največ v višini 150.000,00* *EUR)*, kar skupaj predstavlja 100% vseh upravičenih stroškov operacije.

Izvajale in financirale se bodo aktivnosti operacije, ki so opredeljene v Prilogi št. 5.

Izvajalec se zavezuje, da bo operacijo, ki je predmet te pogodbe, izvajal kvalitetno, v skladu s Prilogo št. 5, v skladu s cilji operacije in po pravilih stroke kot dober strokovnjak, s strokovno usposobljenim kadrom, ter skladno s kodeksom etičnih načel v socialnem varstvu in ne bo kršil zakonodaje Republike Slovenije.

Za ocenjevanje kakovosti izvedbe operacije bo naročnik primerjal dejansko dosežene cilje in dejansko izvedbo s predvidenimi rezultati in predvideno izvedbo operacije iz Priloge št. 5.

Sredstva za izvedbo operacije so zagotovljena iz Sklada za notranjo varnost v višini 75 % upravičenih stroškov (v višini \_\_\_\_\_\_\_ EUR) in sredstev proračuna Republike Slovenije – slovenske udeležbe v višini 25 % upravičenih stroškov.

Navedena sredstva so namenska in jih sme izvajalec uporabiti samo za izvajanje operacije.

Financirani bodo le tisti stroški, ki so navedeni v finančni konstrukciji izvajanja operacije, in sicer v Načrtovanem proračunu operacije – po vrsticah proračuna – Priloga št. 7 razpisne dokumentacije za javni razpis iz 1. člena te pogodbe (v nadaljevanju: Priloga št. 7), ki je priloga k tej pogodbi, in sicer največ do navedene višine, na podlagi predloženih dokazil o nastalih stroških in izdatkih.

Izvajalec brezplačno prenese na naročnika vse materialne avtorske pravice, ki nastanejo kot posledica izvedbe operacije in to izključno v neomejenem obsegu in za ves čas njihovega trajanja, razen moralne avtorske pravice, ki ostane avtorjem.

**Osnovna načela upravičenosti stroškov in izdatkov**

4. člen

Naročnik bo priznal kot upravičene ter plačal le tiste stroške in izdatke, ki:

* so potrebni in načrtovani za izvajanje dejavnosti, zajetih v zadevni operaciji;
* dejansko nastanejo za dela, ki so bila opravljena, za blago, ki je bilo dobavljeno, oz. za storitve, ki so bile izvedene;
* so v razumnih mejah in v skladu z načeli dobrega finančnega poslovodenja, zlasti gospodarnosti in stroškovne učinkovitosti;
* so nastali in bili plačani v obdobju upravičenosti;
* temeljijo na verodostojnih knjigovodskih in drugih listinah;
* so izkazani v skladu z veljavnimi pravili Skupnosti in nacionalnimi predpisi.

Izvajalec bo prejel in upravljal s sredstvi v skladu s slovensko zakonodajo kot tudi s svojimi pravili, uredbami in direktivami */upoštevati v primeru, če je prijavitelj mednarodna organizacija/.*

**Prihodki, načelo nepridobitnosti in nasprotje interesov**

5. člen

Operacija se izvaja po načelu nepridobitnosti. Prispevek naročnika za operacijo se ustrezno zmanjša za ustvarjen prihodek. Vsi viri prihodkov operacije morajo biti zabeleženi v izvajalčevi računovodski evidenci, davčni dokumentaciji in poročilih, ki jih izvajalec posreduje naročniku.

Pri izvajanju operacije se je potrebno izogibati nasprotju interesov. Nasprotje interesov osebe obstaja, kadar je nepristransko in objektivno opravljanje nalog ali odločanje v okviru izvajanja funkcije ogroženo, zaradi vključevanja osebnega ekonomskega interesa, interesa družinskih članov ali zaradi posebne naklonjenosti ali kakršnih koli drugih interesov povezanih z drugo fizično ali pravno osebo, vključno s storilcem kaznivega dejanja trgovine z ljudmi. Končni upravičenci ne smejo sklepati pogodbe s povezanimi družbami, družbami, ki so v lastništvu njihovih družinskih članov ali kjer so sami lastniško vpleteni.

**Obdobje upravičenosti in evidence**

6. člen

Obdobje upravičenosti stroškov in izdatkov je od datuma obojestranskega podpisa pogodbe do porabe sredstev oz. najkasneje do 1. 10. 2026. V tem obdobju morajo biti vsi stroški izvajalca, ki so nastali pri izvedbi aktivnosti, s strani izvajalca tudi plačani.

Stroški in izdatki, nastali pred obojestranskim podpisom pogodbe ali po 1. 10. 2026 oziroma po porabi sredstev, v kolikor bodo ta porabljena pred navedenim datumom zaključka operacije, niso upravičeni za financiranje po pogodbi.

Izvajalec mora vse stroške plačati, preden zahteva njihovo povrnitev od naročnika. To velja tudi za plačilo stroškov dela, ne glede na način uveljavljanja (SSE). Plačila morajo imeti obliko finančnih transakcij. Izjema je izplačilo avansa, ki se izplača v skladu z 12. členom te pogodbe, brez dokazil o nastalih stroških in izdatkih.

Stroški in izdatki se praviloma dokazujejo z računi in potrdili o izplačilu. Kadar to ni mogoče, se izkažejo z računovodskimi listinami ali dokazili enakovredne dokazne vrednosti.

Izvajalcu ni potrebno prilagati dokazil, ki bi opravičevali nastanek posrednih upravičenih stroškov (kategorija H).

Neposredni stroški morajo biti prepoznavni in preverljivi, in sicer tako, da so:

* zabeleženi v računovodskih evidencah izvajalca (obvezno ločeno glede na stroškovni nosilec operacije, ki je predmet te pogodbe);
* določeni v skladu z veljavnimi računovodskimi standardi države, v kateri ima izvajalec sedež, ter v skladu z običajnimi praksami stroškovnega računovodstva izvajalca;
* prijavljeni v skladu z zahtevami veljavne davčne in delovno-pravne zakonodaje.

Prejeta sredstva morajo biti porabljena v skladu s predpisi, ki določajo izvrševanje proračuna Republike Slovenije in črpanje sredstev iz Sklada za notranjo varnost.

**Spremembe operacije**

7. člen

Izvajalec ne sme brez veljavno sklenjenega aneksa izvajati operacije v bistveno drugačnem finančnem, tehničnem in administrativnem smislu od dogovorjenega.

Za spremembe, ki zahtevajo sklenitev aneksa k osnovni pogodbi, se štejejo:

* sprememba trajanja operacije in/ali pogodbe, zaradi nepredvidenih dejavnikov;
* sprememba aktivnosti operacije, zaradi nepredvidenih dejavnikov;
* sprememba dogovorjenega načrtovanega proračuna operacije, ki ima za posledico prerazporeditev načrtovanih sredstev med posameznimi kategorijami upravičenih neposrednih stroškov iz Priloge št. 5, pri čemer je seštevek sprememb večji od 20 % celotnih neposrednih stroškov;
* sprememba bančnega računa izvajalca, na katerega bo naročnik poravnal pogodbene obveznosti;
* sprememba imena in/ali pravne oblike izvajalca operacije;
* sprememba odgovorne osebe ali vodje operacije;
* sprememba načina poročanja o izvajanju operacije.

Izvajalec mora v zvezi z vsemi spremembami, ki zahtevajo sklenitev aneksa, v najkrajšem času pisno obvestiti naročnika. Predlog za spremembe mora vsebovati obrazložitev razlogov za spremembe ter njihov vpliv na izvajanje operacije. K predlogu mora izvajalec priložiti novi Prilogi št. 5 in 7, ki odražata predlagane spremembe, v kolikor je to smiselno.

**Kategorije upravičenih stroškov operacije**

1. člen

*/smiselno upoštevati glede na kategorije stroškov iz Priloge št. 7/*

Naročnik bo financiral le stroške, ki so izključno vezani na izvajanje operacije in so navedeni v Prilogi št. 7.

Neposredni upravičeni stroški so sestavljeni iz naslednjih kategorij (referenca na kategorije v načrtovanem in dejanskem proračunu):

* stroški dela (A),
* potni stroški (B),
* materialni stroški in storitve (E),
* stroški storitev zunanjih izvajalcev (F).

Posredni stroški (H) so stroški, ki niso opredeljivi kot neposredni stroški in so le posredno povezani z izvajanjem operacije. Posredni stroški so upravičeni v višini 7 % celotnega zneska neposrednih upravičenih stroškov ali 15% celotnega zneska neposrednih upravičenih stroškov dela (kategorija A), kar velja tudi v primeru posameznega ZzI.

Natančnejši opis upravičenosti posamezne upravičene kategorije stroškov je opredeljen v Nacionalnih pravilih upravičenosti za črpanje sredstev programa Sklada za azil, migracije in vključevanje, programa Sklada za notranjo varnost ter programa Instrumenta za finančno podporo za upravljanje meja in vizumsko politiko v okviru Sklada za integrirano upravljanje meja v programskem obdobju 2021-2027 (v nadaljevanju: Nacionalna pravila), ki so dostopna na spletni strani: <https://evropskasredstva.si/nacionalnihttps-evropskasredstva-si-nacionalna-pravila-sklada-za-notranjo-varnost-program-sklada-za-notranjo-varnost-2/>.

Stroški dela (A) se izračunajo na podlagi poenostavljenega izračuna, ki je podrobno naveden v Nacionalnih pravilih.

Kot dokazila se priloži dokumentacija skladno s točko 2.1 Nacionalnih pravil.

Stroški dela osebja, ki izvaja operacijo, se štejejo za neposredne upravičene stroške samo v naslednjih primerih, ko je:

* oseba zaposlena pri izvajalcu samo za namene izvajanja operacije;
* oseba zaposlena pri izvajalcu in je začasno dodeljena z ustrezno dokumentirano odločbo organizacije za naloge, ki so izključno povezane z izvajanjem operacije in niso del njenega običajnega dela.

Druge kategorije stroškov niso upravičene, razen v primeru, da izvajalec izkaže, da so nujno potrebne za izvedbo operacije in so stroški dokazljivi.

**Neupravičeni stroški**

1. člen

Stroški, ki se v splošnem štejejo za neupravičene so opredeljeni v točki 7 Nacionalnih pravil.

**Dovoljene spremembe znotraj dogovorjenega načrtovanega proračuna brez sklenitve aneksa med izvajanjem operacije**

10. člen

Izvajalec lahko izvede spremembe dogovorjenega načrtovanega proračuna operacije, ki ima za posledico prerazporeditev načrtovanih sredstev med posameznimi kategorijami upravičenih neposrednih stroškov iz Priloge št. 5, pri čemer je seštevek sprememb manjši od 20 % celotnih neposrednih stroškov, pri tem pa se skupni neposredni stroški ne smejo povečati.

Spremembe proračunskih vrstic znotraj posamezne kategorije stroškov (Priloga št. 7), niso omejene.

Vsaka sprememba dogovorjenega načrtovanega proračuna operacije (Priloga št. 5 in Priloga št. 7) mora biti pisno (elektronsko) potrjena s strani skrbnika pogodbe s strani naročnika, tudi če je predhodno ustno dogovorjena. K predlogu mora izvajalec priložiti novi Prilogi št. 5 in št. 7, ki odražata predlagane spremembe, v kolikor je to potrebno.

Ob morebitni spremembi oseb, ki izvajajo aktivnosti operacije, mora izvajalec predhodno pisno (elektronsko) obvestiti naročnika (skrbnika pogodbe s strani naročnika) o razlogih za zamenjavo osebja ter mu posredovati ustrezne podatke in dokazila, da nove osebe izpolnjujejo vse pogoje, zahtevane v razpisni dokumentaciji za javni razpis iz 1. člena te pogodbe. Po pisni potrditvi naročnika (lahko po elektronski poti), da je predlagana oseba ustrezna, lahko le-ta nadomesti predhodnega člana osebja in se vključi v izvajanje operacije. Vsi stroški, ki bodo nastali predhodno brez pisne potrditve naročnika, bodo neupravičeni.

11. člen

V primeru, da izvajalec operacijo izvede v zmanjšanem obsegu oz. ne doseže ciljev in rezultatov operacije, ki so opredeljeni v Prilogi št. 5, naročnik delež financiranja zniža glede na dejansko izvedene aktivnosti oz. dejansko dosežene operativne cilje.

**Plačila in predplačila**

1. člen

*(upoštevati, če je izvajalec oseba zasebnega ali javnega prava in je ustanovljena in deluje kot društvo, zasebni ali javni zavod ali ustanova ter je v vlogi označil, da želi prejeti predplačilo)*

Izvajalec je pri izvajanju operacije upravičen do predplačil v skladu z veljavnim Zakonom o izvrševanju proračuna (v nadaljevanju ZIPRS). Višina prvega predplačila tj. ob začetku izvajanja operacije znaša največ 30 % pogodbene vrednosti iz 3. člena, višina nadaljnjih predplačil pa znaša največ 30 % preostale pogodbene vrednosti, izračunane kot razlika med pogodbeno vrednostjo in vrednostjo potrjenih ZzI v MIGRI III.

Naročnik bo izvajalcu v 15-ih dneh od prejetja zahtevka za avans nakazal predplačilo na račun naveden v 15. členu te pogodbe. Izvajalec mora v sistem MIGRA III vnesti ZzI avansa ter hkrati posredovati E – avansni račun, v katerem se je potrebno sklicevati na številko pogodbe.

Pri obdobnem poročanju se prejeto predplačilo prične poračunavati s prejetim e-računom prvega obdobnega ZzI. Izvajalec lahko zaprosi za novo predplačilo, ko seštevek vrednosti potrjenih ZzI preseže vrednost samega predplačila.

V primeru, da je vrednost izvedenih aktivnosti manjša od vrednosti izplačanih predplačil, mora izvajalec naročniku po zaključku pogodbe o izvajanju operacije, skladno z veljavnim zakonom, ki ureja področje izvrševanja proračuna, razliko prejetih sredstev vrniti z zakonskimi zamudnimi obrestmi, ki pričnejo teči s potekom 15-dnevnega roka po prejemu naročnikovega pisnega zahtevka za vračilo.

Izvajalec se zavezuje, da bo naročniku skladno z veljavnim zakonom, ki ureja področje izvrševanja proračuna prejeta sredstva vrnil, če se naknadno ugotovi, da je bilo izplačilo iz proračuna neupravičeno izvršeno. Izvajalec se zavezuje vračilo sredstev izvršiti v roku petnajst dni po prejemu pisnega poziva naročnika, v nasprotnem primeru izvajalec dolguje zakonske zamudne obresti, ki pričnejo teči šestnajsti dan po prejemu pisnega poziva naročnika.

**Zahtevek za izplačilo (ZzI)**

1. člen

Povračilo stroškov, ki so izvajalcu nastali pri izvedbi operacije, bo naročnik nakazal izvajalcu po izvedeni vsebinski in finančni kontroli prejetega ZzI v sistemu MIGRA III, potrditvi ZzI in prejetem e-računu.

Izvajalec mora vnesti ZzI v sistem MIGRA III z vsemi pripadajočimi dokazili o nastalih stroških in izdatkih ter mesečnimi poročili.

Obrazci za izvajanje operacije so dostopni na spletni strani: <https://evropskasredstva.si/nacionalnihttps-evropskasredstva-si-nacionalna-pravila-sklada-za-notranjo-varnost-program-sklada-za-notranjo-varnost-2/>.

Izvajalec je dolžan o izvedenih aktivnostih naročniku poročati za trimesečno obdobje. Naročniku o izvedenih aktivnostih poroča v okviru ZzI in v rokih, določenih za posredovanje tega zahtevka.

Izvajalec se zavezuje, da bo naročniku za opravljeno storitev po tej pogodbi posredoval e-račun v višini posameznega, s strani naročnika potrjenega, ZzI in o tem pisno obvesti skrbnika pogodbe po e-pošti, h kateri priloži izpisan ZzI v elektronski obliki.

Izvajalec se zavezuje ob izdaji e-računa upoštevati sledeče podatke:

| Proračunski uporabnik (PU) | Ident. št. za DDV | TRR in Bic koda | Referenčna številka naročnika | Matična številka | Številka referenčnega dokumenta |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1711-Ministrstvo za notranje zadeve, Štefanova ulica 2, 1000 Ljubljana | SI52817652 | SI56011006370171132  UJPLSI2DICL | 171110 | 5030200000 | *C1711-\_\_\_\_\_\_ (vpiše se številko pogodbe*) |

Pri vnosu zahtevka v sistem MIGRA III je potrebno obvezno priložiti: dokazila zahtevana v Nacionalnih pravilih, in sicer v elektronski obliki (v PDF). Iz posameznih dokazil mora biti jasno razvidna uporaba emblema EU in besedilo "Sofinancira Evropska Unija". Računi morajo biti specificirani v skladu z zakonodajo, ki ureja davek na dodano vrednost. Poleg specifikacij računa (izvedenih storitev, dobavljenih artiklov) morajo biti razvidni tudi datumi dobave oz. opravljene storitve. Iz specifikacije računa morajo biti razvidni podatki, ki naročniku omogočajo, da jih vsebinsko lahko pripiše k aktivnostim operacije. V primeru, da posamezno dokazilo ne vsebuje zgolj stroškov za operacijo iz te pogodbe, je potrebno na dokazilu pripisati ustrezen ključ (odstotek) stroškov in višino, povezano s izvedbo operacije.

Poleg tega je potrebno priložiti tudi dokazila o izdatkih (nakazilih iz TRR, blagajniški prejemki/izdatki) v zvezi z nastalimi stroški, razen za stroške dela.

Poleg dokazov računovodsko-knjigovodskega spremljanja in evidentiranja pa je potrebno priložiti tudi ostala dokazila, ki potrjujejo upravičenosti nastalih stroškov. Število udeležencev je potrebno dokazati z listo prisotnosti in njihovimi lastnoročnimi podpisi (obrazci za izvajanje operacij po javnem razpisu so dostopni na spletni strani iz tretjega dostavka tega člena).

Izvajalcu ni potrebno prilagati dokazil, ki bi opravičevali nastanek posrednih upravičenih stroškov.

1. člen

Izvajalec mora naročniku posredovati ZzI za 3-mesečno obdobje, z obveznimi prilogami, najkasneje 30 dni po preteku posameznega 3-mesečnega obdobja. Zadnji zahtevek ter končno poročilo mora izvajalec posredovati najkasneje v roku 45 dni po preteku obdobja izvajanja operacije.

Izvajalec je dolžan, pri vsakokratnem vnosu ZzI v MIGRO III, priložiti izpis iz računovodskega sistema oziroma analitičnih evidenc (npr. izpis po stroškovnem mestu) izvajalca, za vse vnesene stroške in izdatke zadevnega ZzI.

Sestavni del zadnjega zahtevka za izplačilo je tudi izpis iz analitičnih evidenc izvajalca, za vse nastale stroške operacije, za čas trajanja pogodbe. Razvidne morajo biti tudi morebitne preknjižbe neupravičenih stroškov.

ZzI z obveznimi prilogami je po naročnikovi potrditvi podlaga za izplačilo sredstev.

Izvajalec mora vnesti ZzI v sistem MIGRA III z vsemi pripadajočimi dokazili o nastalih stroških in izdatkih ter mesečnimi poročili. Splošna navodila o delu z sistemom MIGRA III so dostopna v aplikaciji MIGRA III. Naročnik pregleda ZzI z vsemi pripadajočimi prilogami v sistemu MIGRA III in v primeru potrditve celotnega ZzI kot upravičenega, se izvajalca pozove k izdaji e-računa. V primeru, da naročnik pri pregledu posredovanega ZzI s prilogami ugotovi, da ZzI ni pravilen, izvajalcu posreduje obvestilo o ugotovljenih odstopanjih in preko sistema MIGRA III posreduje zadevni ZzI v dopolnitev izvajalcu. Za ugotovljena odstopanja je zavezan izvajalec v sistemu MIGRA III dopolniti ZzI na osnovi prejetega obvestila iz sistema MIGRA III in posredovanega elektronskega sporočila, katerega prejem izvajalec potrdi. Dopolnjen ZzI ponovno preveri naročnik in ga odobri v znesku skupnih upravičenih izdatkov. V primeru, da se izvajalec ne strinja s končnimi ugotovitvami naročnika, lahko zahteva preverjanje na drugi stopnji. Po odobritvi ZzI s strani naročnika, izvajalec lahko izstavi e-račun, ki bo plačan v skladu z trenutno veljavnim ZIPRS.

Stroškov, ki jih naročnik tudi ob dopolnitvi ni potrdil kot upravičene, ni mogoče ponovno uveljavljati pri naslednjih obdobnih ZzI.

Organ upravljanja izvede administrativno preverjanje na drugi stopnji, v primeru vložene pritožbe izvajalca, ki v skladu s sedmim odstavkom 69. člena Uredbe 2021/1060/EU nasprotuje obvestilu naročnika o izvedbi administrativnih preverjanj na prvi stopnji o znižanju upravičenih izdatkov. V tem primeru izvajalec posreduje organu upravljanja zahtevo za preveritev pravilnosti oziroma utemeljenosti odločitve o znižanju višine upravičenih izdatkov iz zahtevka za izplačilo, v okviru administrativnega preverjanja na prvi stopnji. Organ upravljanja izvede administrativno preverjanje v 30 dneh od prejema zahtevka za preveritev pravilnosti.

V primeru, da v določenem obdobju, ki zadeva obdobno poročanje, ni izvedenih nobenih aktivnosti oz. stroški ne nastanejo, izvajalec o tem samo obvesti naročnika z elektronsko pošto.

1. člen

Naročnik se zavezuje poravnavati pogodbene obveznosti na račun izvajalca št. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, odprt pri \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ v skladu z veljavnim Zakonom o izvrševanju proračuna RS 30. dan od datuma prejema e-računa. Plačilni rok začne teči naslednji dan po prejemu e-računa. Če zadnji dan roka sovpada z dnem, ko je po zakonu dela prost dan oziroma v plačilnem sistemu TARGET2 ni opredeljen kot plačilni dan, se za zadnji dan roka šteje naslednji delavnik oziroma naslednji plačilni dan v sistemu TARGET2. Pri izstavitvi e-računov se je potrebno sklicevati na številko pogodbe.

1. člen

Sredstva, izplačana na podlagi te pogodbe, so strogo namenska in jih sme izvajalec uporabiti izključno za izvajanje operacije, ki je predmet te pogodbe.

Za nenamensko porabo sredstev se šteje tudi, če izvajalec navaja lažne ali netočne podatke, podatke ponareja ali jih namenoma izpusti.

**Varovanje osebnih podatkov**

1. člen

Pravna podlaga za obdelavo osebnih podatkov izhaja iz 4. člena Zakona o ratifikaciji Konvencije Sveta Evrope o ukrepanju proti trgovini z ljudmi (Ur. l. RS, št. 62/09 – Mednarodne pogodbe, št. 14/09 z dne 4. avgust 2009) v povezavi z 12. členom Konvencije Sveta Evrope o ukrepanju proti trgovini z ljudmi.

Pogodbeni stranki v zvezi z varstvom osebnih podatkov ugotavljata:

* Ministrstvo za notranje zadeve (v nadaljevanju naročnik) skladno s točko (7) člena 4 Uredbe (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi direktive 95/46/ES (Ur. l. EU, št. L 119/1, (v nadaljnjem besedilu: Splošna uredba o varstvu podatkov), šteje za upravljavca osebnih podatkov;
* izvajalec, skladno s točko (8) člena 4 Splošne uredbe o varstvu podatkov, šteje za obdelovalca osebnih podatkov.
* izvajalec bo do osebnih podatkov, ki so v upravljanju naročnika, dostopal na sledeč način: izvajalec bo s strani naročnika, v elektronski obliki prejel vse podatke, ki jih bo potreboval za zagotavljanje učinkovite izvedbe operacije.

1. člen

Upravljavec je odgovoren za zagotovitev, da obdelava osebnih podatkov poteka skladno z določbami Zakona o varstvu osebnih podatkov (Ur. l. RS, št. 163/22 - ZVOP-2) in Splošne uredbe o varstvu podatkov.

Upravljavec določa, da obdelovalec lahko obdeluje podatke za namen vodenja statistike in urejanje življenjskih situacij žrtev, ki so vključene v operacijo.

Obdelovalec bo obdeloval osebne podatke samo na podlagi dokumentiranih navodil upravljavca. Upravljavec lahko poda nadaljnja navodila ves čas trajanja obdelave osebnih podatkov, pri čemer bodo navodila vedno dokumentirana in v pisni obliki, vključno z elektronsko.

Obdelovalec bo v skladu z določbo drugega odstavka 30. člena Splošne uredbe o varstvu podatkov vodil evidenco vseh vrst dejavnosti obdelave, ki jih izvaja v imenu in za račun upravljavca.

1. člen

Izvajalec bo pri izvajanju pogodbenih obveznosti po tej pogodbi, zaradi narave samega dela obdeloval osebne podatke, katerih upravljalec je naročnik. Veljavno v skladu z 2. alinejo drugega odstavka 17. člena se šteje izvajalec za pogodbenega obdelovalca osebnih podatkov, zaradi česar je dolžan upoštevati vse obveznosti, ki jih Splošna uredba o varstvu osebnih podatkov nalaga pogodbenim izvajalcem.

Pri izvajanju obveznosti iz te pogodbe bo izvajalec lahko zaradi narave dela in zaradi izpolnitve obveznosti iz te pogodbe, obdeloval različne osebne podatke, predvsem pa: ime in priimek, datum rojstva, naslov prebivanja, državljanstvo in zakonitost prebivanja v Republiki Sloveniji.

Izvajalec oz. obdelovalec osebnih podatkov bo obdeloval v prejšnjem odstavku navedene osebne podatke pri posameznikih, vodenih v postopkih pri naročniku, ter ostale kategorije posameznikov, na katere se lahko nanašajo osebni podatki.

1. člen

Stranki pogodbe se s podpisom te pogodbe zavezujeta k zagotavljanju ustreznih postopkov in ukrepov iz poglavij o varnosti oz. zavarovanju osebnih podatkov zakona, ki ureja varstvo osebnih podatkov in Splošne uredbe o varstvu podatkov. Izvajalec kot pogodbeni obdelovalec pri tem zagotavlja najmanj enake standarde varovanja osebnih podatkov, kot veljajo za naročnika kot upravljavca, še zlasti da:

* osebnih podatkov ne prenaša v tretjo državo ali mednarodno organizacijo, razen če to od njega zahteva naročnik v dokumentirani obliki,
* sprejme vse ukrepe glede varnosti obdelave osebnih podatkov v skladu s členom 32 Splošne uredbe o varstvu podatkov,
* da vodi dnevnik obdelave v skladu s členom 22 ZVOP-2, in sicer o naslednjih dejanjih obdelave osebnih podatkov: zbiranje, spreminjanje, vpogled, razkritje, vključno s prenosi, izbris in druga dejanja, ki jih določa ZVOP-2), pri čemer mora dnevnik obdelave vsebovati vrsto dejanja obdelave, datum in čas obdelave, identifikacijo osebe, ki je izvedla dejanje obdelave ter identifikacijo uporabnikov osebnih podatkov. Dnevnik obdelave se uporablja le za izkazovanje zakonitosti obdelave ter izvajanje notranjega nadzora, izvajanje nadzorov, ali drugih zakonsko določenih preverjanje s strani nadzornega organa ali drugih pristojnih organov, zagotavljanje celovitosti in varnosti osebnih podatkov ter za odpravljanje napak v delovanju informacijskega sistema ali obdelavi podatkov. Vsebina dnevnika obdelave se hrani dve leti let od zaključka koledarskega leta od prenehanja obdelave osebnih podatkov,
* za obdelavo prejetih osebnih podatkov ne zaposli ali najame drugega obdelovalca, razen če ima za to izrecno pisno dovoljenje naročnika, v primeru zaposlitve drugega obdelovalca pa spoštuje pogoje iz odstavkov 2 in 4 člena 28 Splošne uredbe o varstvu podatkov,
* v primeru zahteve za uresničevanje pravic posameznika v zvezi z obdelavo osebnih podatkov (Oddelek 2 in 3 Splošne uredbe o varstvu podatkov) naročniku nudi vse potrebne podatke,
* vsebino osebnih podatkov oz. dokumentov z osebnimi podatki (vključno z vsemi kopijami) po izpolnitvi namena iz 18. člena te pogodbe izbriše in obvesti naročnika, 2 leti od zaključka koledarskega leta po izbrisu pa hrani ustrezen dnevnik obdelave o izvedeni transakciji,
* varuje strojno, sistemsko in aplikativno programsko računalniško opremo, s katero se obdelujejo osebni podatki po tej pogodbi,
* naročniku omogoči nadzor nad izvajanjem ukrepov iz tega člena, tudi z vpogledom v svoj informacijski sistem, in sicer v roku treh delovnih dni od pisno prejete zahteve,
* ob upoštevanju narave obdelave pomaga upravljavcu z ustreznimi tehničnimi in organizacijskimi ukrepi, kolikor je to mogoče, pri izpolnjevanju njegovih obveznosti, da odgovori na zahteve za uresničevanje pravic posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, iz poglavja III Splošne uredbe o varstvu podatkov,
* ob upoštevanju narave obdelave in informacij, ki so mu dostopne, pomaga naročniku pri izvajanju ustreznih ukrepov za zavarovanje osebnih podatkov (32. člen Splošne uredbe o varstvu podatkov), uradnem obveščanju nadzornega organa o kršitvi varstva osebnih podatkov (33. člen Splošne uredbe o varstvu podatkov), sporočanju, da je prišlo do kršitve varstva osebnih podatkov, posameznikom, na katere se podatki nanašajo (34. člen Splošne uredbe o varstvu podatkov), izvedbi morebitne ocene učinka v zvezi z varstvom osebnih podatkov (35. člen Splošne uredbe o varstvu podatkov), predhodnem posvetovanju z nadzornim organom po opravljeni oceni učinka v zvezi z varstvom osebnih podatkov (36. člen Splošne uredbe o varstvu podatkov),
* nemudoma obvesti naročnika o morebitni zahtevi za vpogled, popravek ali izbris posameznika, na katerega se podatki nanašajo, ter počaka na njegova pisna navodila,
* ko preneha potreba ali po hrambi oz. obdelavi osebnih podatkov, te izbriše in o tem obvesti naročnika,
* bo pri izpolnjevanju obveznosti iz te pogodbe obdeloval osebne podatke v najmanjšem možnem obsegu, s katerim je možna izpolnitev namena oz. obveznosti iz te pogodbe.

Izvajalec se kot obdelovalec osebnih podatkov se tudi zavezuje, da bo brez nepotrebnega odlašanja in izčrpno obveščal naročnika, kot upravljavca osebnih podatkov, o vseh morebitnih zaznanih napakah ali nepravilnostih, povezanih z osebnimi podatki ali njihovo obdelavo.

Izvajalec kot obdelovalec osebnih podatkov, mora pri izvajanju operacije iz 2. člena te pogodbe osebne podatke, s katerimi se je seznanil in ki jih obdeluje, ustrezno zavarovati tako, da prepreči njihovo slučajno ali namerno nepooblaščeno uničenje, njihovo spremembo ali izgubo ter nepooblaščeno obdelavo ali seznanitev. Med ukrepe za preprečitev nepooblaščene obdelave ali seznanitve, uničenja, izgube in spremembe osebnih podatkov spadajo zlasti:

* prepoved puščanja dokumentov ali nosilcev podatkov, ki vsebujejo osebne podatke, na vidnem mestu v prisotnosti nepooblaščenih oseb,
* zaklepanje prostorov, omar in predalov, v katerih se nahajajo dokumenti in nosilci podatkov, ki vsebujejo osebne podatke,
* omejitev dostopa do programske in računalniške opreme, na kateri se nahajajo osebni podatki, na način, da dovoljuje dostop samo izvajalcu, ki v skladu s to pogodbo opravlja dogovorjeno operacijo,
* zagotavljanje, da so dokumenti oz. nosilci podatkov, ki vsebujejo osebne podatke, ves čas obdelave pod njegovim nadzorom,
* elektronsko posredovanje podatkov med naročnikom in izvajalcem poteka preko dogovorjene službene elektronske pošte, ki jo uporabljata pri svojem poslovanju, pri čemer je dostop do osebnih podatkov zaščiten z geslom ali drugim ustreznim načinom zaščite osebnih podatkov.
* kadar je izvajalec iz te pogodbe pravna oseba je dolžan podati Izjavo o varovanju osebnih podatkov vseh oseb, ki bodo izvajale aktivnosti operacije iz 2. člena te pogodbe.

Obveznosti izvajalca kot obdelovalca osebnih podatkov, za katere to izhaja iz njihovega smisla ali namena, se nanašajo tudi na čas po izvajanju te pogodbe.

1. člen

Vsaka oseba, ki izvaja aktivnosti operacije iz 2. člena te pogodbe in dostopa do osebnih podatkov naročnika, je dolžna varovati zaupnost osebnih podatkov, s katerimi se seznani pri opravljanju del in nalog. Dolžnost varovanja zaupnosti osebnih podatkov jo obvezuje tudi po prenehanju zaposlitve, opravljanja dela ali nalog in opravljanja aktivnosti operacije iz te pogodbe.

Kot neupravičeno razkritje podatkov tretji osebi se šteje vsaka reprodukcija podatkov v ustni ali pisni obliki, v celoti ali deloma, ali njihova distribucija nepooblaščeni osebi, ter vsaka druga oblika razkritja osebnih podatkov, pri čemer se za razkritje šteje tudi nepooblaščen dostop, ki ga omogoči izvajalec oziroma oseba, ki je ravnala v njegovem imenu ali do katerega je prišlo zaradi opustitve dolžnega nadzora nad dostopi do osebnih podatkov pri izvajalcu.

V kolikor pride zaradi ravnanj ali opustitev obveznosti do kršitve varstva osebnih podatkov, mora izvajalec o tem nemudoma, najpozneje pa v 48 urah po seznanitvi s kršitvijo, obvestiti naročnika, in sicer preko skrbnika pogodbe.

Uradno obvestilo o kršitvi varstva osebnih podatkov mora vsebovati vsebino iz 3. točke 33. člena Splošne uredbe o varstvu podatkov.

1. člen

Skladno z 2. odstavkom 28. člena Splošne uredbe o varstvu podatkov mora izvajalec pred morebitno sklenitvijo pogodbe, s katero želi izvajanje te pogodbe deloma ali v celoti prenesti na tretjo osebo (podizvajalca), za to dobiti soglasje naročnika.

Pri tem mora izvajalec natančno navesti, kateri del pogodbenih obveznosti bo prepuščen podizvajalcu in do katerih osebnih podatkov, ki jih bo posredoval naročnik, bo imel podizvajalec dostop. S pisno pogodbo je dolžan podizvajalca zavezati k enakim obveznostim, kot veljajo za izvajalca.

Če bo izvajalec kot pogodbeni obdelovalec osebnih podatkov za namen izvajanja te pogodbe obdelavo ali del obdelave osebnih podatkov prepustil drugemu obdelovalcu osebnih podatkov, ga mora s pisno pogodbo zavezati k enakim obveznostim, kot velja za izvajalca po tej pogodbi.

Če drugi pogodbeni obdelovalec (podizvajalec) ne izpolni obveznosti varstva podatkov, izvajalec po tej pogodbi kot pogodbeni obdelovalec osebnih podatkov še naprej v celoti odgovarja naročniku kot upravljavcu za izpolnjevanje obveznosti drugega obdelovalca.

1. člen

Izvajalec v skladu z uvodno določbo 146 Splošne uredbe o varstvu podatkov odgovarja za škodo, ki nastane zaradi kršitve te pogodbe in sicer tudi zaradi male malomarnosti, tako nasproti upravljavcu, kot tudi posamezniku, na katerega se podatek nanaša. Naročnik je za kršitve izvajalca odgovoren le, če posameznik, na katerega se kršitev nanaša, svojih izvršljivih pravic in pravnih sredstev iz objektivnih razlogov ne more uveljavljati proti izvajalcu.

Bistvene kršitve določil te pogodbe v zvezi z varstvom osebnih podatkov so zlasti:

* kršitve določil 18. do 22. člena te pogodbe,
* razkritje osebnih podatkov nepooblaščenim osebam, pri čemer se za razkritje šteje tudi nepooblaščen dostop, ki ga pogodbeni obdelovalec oziroma oseba, ki je ravnala v njegovem imenu omogoči, oziroma je do njega prišlo zaradi opustitve dolžnega ravnanja,
* če po prenehanju pogodbe ne uniči oziroma ne vrne upravljavcu vseh osebnih podatkov in baz podatkov ali uniči vseh kopij in nosilcev,
* če po prenehanju pogodbe oziroma dejanskem prenehanju opravljanja aktivnosti operacije, obdelovalec še vedno uporablja oziroma ne vrne upravljavcu vseh osebnih podatkov in baz podatkov ali uniči vseh kopij in nosilcev.

**Zaščita finančnih interesov Unije ter zbiranje podatkov o končnem prejemniku sredstev za ta namen**

1. člen

Na podlagi 69. člena Uredbe 2021/1060/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. junija 2021 o določitvi skupnih določb o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu plus, Kohezijskem skladu, Skladu za pravični prehod in Evropskem skladu za pomorstvo, ribištvo in akvakulturo ter finančnih pravil zanje in za Sklad za azil, migracije in vključevanje, Sklad za notranjo varnost in Instrument za finančno podporo za upravljanje meja in vizumsko politiko, so države članice EU dolžne zagotavljati zakonitost in pravilnost izdatkov, vključenih v obračune, predložene Evropski komisiji (EK), in sprejemati vse potrebne ukrepe za preprečevanje, odkrivanje in odpravo nepravilnosti, vključno z goljufijami, ter poročati o njih. Ti ukrepi vključujejo zbiranje informacij o dejanskih lastnikih prejemnikov sredstev Unije.

V okviru postopkov dodeljevanja in porabe EU sredstev se bodo zbirali in obdelovali naslednji podatki: ime, priimek in rojstni datum dejanskih lastnikov prejemnika sredstev izvajalca,identifikacijska številka za DDV ali davčna identifikacijska številka (smiselno glede na pravno obliko). Naročnik bo osebne podatke pridobil iz Registra dejanskih lastnikov (AJPES-RDL), v kolikor podatki v registru niso dostopni, pa jih je izvajalec posredoval pred podpisom pogodbe. Izvajalec je o obdelavi osebnih podatkov pred podpisom pogodbe obvestil vse z njim povezane fizične osebe - dejanske lastnike, ki se ugotavljajo na podlagi Zakona o preprečevanju pranja denarja in financiranja terorizma (Ur. l. RS, št. 48/22 in 145/22) ter od teh oseb zagotovil ustrezne pravne podlage za obdelavo osebnih podatkov (soglasja). S podpisom te pogodbe izvajalec podaja dovoljenje za obdelavo osebnih podatkov (pridobivanje, zbiranje, beleženje, shranjevanje, vpogledi, uporaba, hramba).

1. člen

Naročnik lahko odstopi od pogodbe, zlasti če:

1. izvajalec brez predhodnega soglasja naročnika izvaja operacijo v drugačnem obsegu in namenu kot izhaja iz te pogodbe in prilog ter v nasprotju z 2. členom te pogodbe;
2. izvajalec preprečuje, ovira ali zavira nadzor nad izvajanjem pogodbenih obveznosti bodisi glede vpogleda v celotno dokumentacijo bodisi glede obiskov na kraju samem;
3. v kolikor ima izvajalec blokiran en ali več transakcijskih računov;
4. se ugotovi, da je bil izvajalec ali njegov zakoniti zastopnik, v kolikor gre za pravno osebo, pravnomočno obsojen zaradi naslednjih kaznivih dejanj, ki so opredeljena v Kazenskem zakoniku: trgovina z ljudmi, goljufija, protipravno omejevanje konkurence, povzročitev stečaja z goljufijo ali nevestnim poslovanjem, oškodovanje upnikov, poslovna goljufija, goljufija na škodo Evropske unije, ponareditev ali uničenje poslovnih listin, nedovoljeno sprejemanje daril, nedovoljeno dajanje daril, davčna zatajitev, jemanje podkupnine, dajanje podkupnine, izvajalec pa o tem ni obvestil naročnika pred podpisom pogodbe;
5. se ugotovi, da je izvajalec za namen izvajanja operacije že prejel pomoč kateregakoli drugega organa oziroma institucije Republike Slovenije ali Evropske unije;
6. izvajalec ne zagotavlja ločene računovodske evidence za stroške in izdatke, ki so nastali v povezavi z izvajanjem operacije;
7. je operacija ustvarila prihodke/prejemke, vendar izvajalec o tem ni obvestil naročnika ter jih upošteval pri izračunu v zahtevkih in poročilih v zvezi z izvajanjem operacije;
8. v kolikor se ugotovi, da je izvajalec v vlogi na javni razpis navedel napačne ali zavajajoče podatke.

Izvajalec mora obvestiti naročnika o nastopu razlogov iz 3., 4. in 5. točke prejšnjega odstavka najkasneje v 8 dneh od nastopa razloga oziroma od dneva, ko je zanj izvedel.

V primeru, da se ugotovi obstoj razlogov za odstop od pogodbe iz prvega odstavka tega člena, je izvajalec naročniku dolžan vrniti vsa neupravičeno prejeta sredstva z zakonskimi zamudnimi obrestmi od dneva prejema sredstev.

V primeru ugotovljenih kršitev iz 1. in 6. točke prvega odstavka tega člena, mora naročnik z dopisom določiti izvajalcu rok za odpravo kršitev.

V primerih iz prvega odstavka tega člena lahko naročnik odstopi od pogodbe, če izvajalec ne odpravi kršitev, ne pridobi soglasja naročnika ali ne vrne sredstev v roku, ki mu ga določi naročnik. Po preteku roka lahko naročnik odstopi od pogodbe. V primeru odstopa naročnika od pogodbe, je izvajalec dolžan naročniku vrniti vsa neupravičeno prejeta sredstva z zakonskimi zamudnimi obrestmi od dneva prejema sredstev.

**Prepoznavnost, preglednost in komuniciranje**

1. člen

Izvajalec je dolžan skladno s priročnikom, drugimi izvedbenimi akti, navodili odgovornega organa ter veljavnimi predpisi in dokumenti zadevnega področja v sklopu aktivnosti operacije izpolnjevati zahteve glede prepoznavnosti, preglednosti in komuniciranja.

**Nadzor in pooblaščeni predstavniki**

27. člen

Naročnik nadzoruje izvajanje operacije in preverja namensko porabo sredstev. V ta namen lahko zahteva dodatna delna poročila o poteku izvajanja operacije in porabi sredstev.

V primeru, da izvajalec v okviru izvajanja operacije organizira delavnico ali drugo obliko posvetovanja, mora naročniku posredovati podatke o kraju in času izvedbe navedenega posveta in udeležencih ter mu omogočiti udeležbo. V primeru, da izvajalec v okviru izvajanja operacije izda publikacijo ali kakšno drugo gradivo ali izdelek, mora 3 izvode/kose posredovati naročniku najkasneje pri posredovanju ZzI, ki vsebuje stroške za to publikacijo.

V primeru, da izvajalec organizira javne dogodke, usposabljanja ali delavnice povabi tudi naročnika in organ upravljanja.

Izvajalec mora naročniku oziroma njegovi pooblaščeni osebi, Računskemu sodišču RS, Ministrstvu za finance-Uradu RS za nadzor proračuna in organom Evropske unije (Evropska komisija; Evropsko računsko sodišče; OLAF) omogočiti vpogled v knjigovodske listine in ostalo dokumentacijo, ter omogočiti izvedbo preverjanja na kraju samem v času izvajanja operacije in ves čas hranjenja dokumentacije iz 28. člena pogodbe.

V kolikor izvajalec ne omogoči izvajanja nadzora iz prvega odstavka tega člena ali naročniku ne omogoči udeležbe na delavnici oz. posvetovanju iz drugega odstavka tega člena ali pa naročnik ugotovi, da izvajalec ne izvaja operacije v skladu s to pogodbo, lahko naročnik odstopi od pogodbe. V takem primeru mu je izvajalec dolžan vrniti vsa prejeta sredstva z zakonskimi zamudnimi obrestmi od dneva prejema sredstev.

28. člen

Izvajalec mora vzpostaviti ustrezen sistem knjiženja (ločeno glede na stroškovni nosilec operacije), iz katerega bodo jasno razvidni stroški in transakcije, ki se nanašajo na operacijo oziroma, da bo jasna revizijska sled.

Izvajalec mora hraniti vso dokumentacijo v zvezi z operacijo v skladu z vsakokratno veljavnimi predpisi, ki urejajo varstvo dokumentarnega in arhivskega gradiva, še 10 (deset) let po njenem zaključku, in sicer za potrebe revizije oziroma kot dokazila za potrebe prihodnjih preverjanj.

Izvajalec mora zagotoviti dostopnost do vseh dokumentov, v zvezi s stroški in izdatki operacije, še najmanj 5 (pet) let od 31. decembra leta, v katerem je organ upravljanja ali posredniško telo pregledal zaključni ZzI ter izvedel izplačilo iz državnega proračuna.

Izvajalec mora hraniti izvirno dokumentacijo tudi v skladu s predpisi, ki urejajo hrambo dokumentarnega gradiva, tako, da upošteva tista pravila, ki so strožja oziroma, ki določajo daljše roke hrambe.

Za potrebe preverjanj in revizij mora biti zagotovljen vpogled v izvirno dokumentacijo.

Hramba in obdelava evidenc morata biti v skladu z nacionalno zakonodajo o varstvu osebnih podatkov.

Izvajalec mora voditi poslovanje v skladu s predpisi glede na obliko organiziranja pravne osebe in Slovenskimi računovodskimi standardi/mednarodnimi računovodskimi standardi. */slednje upoštevati v primeru, če je prijavitelj mednarodna organizacija/.*

29. člen

Izvajalec zagotavlja, da ne bo obljubil, ponudil ali dal nedovoljenega darila ali druge nedovoljene koristi v skladu z Zakonom o integriteti in preprečevanju korupcije, posredno ali neposredno po kateremkoli funkcionarju, uslužbencu ali drugemu zaposlenemu v vladi ali drugem državnem organu (službi, oddelku, agenciji) oziroma katerikoli politični stranki ali kandidatu politične stranke z namenom podkupovanja, da bi tako napeljeval takega funkcionarja, uslužbenca ali drugega zaposlenega, stranko ali kandidata k zlorabi svojega položaja ali k vplivanju na katerikoli zakon ali odločitev vlade ali drugega pristojnega organa tako, da bi s tem pridobil posel, obdržal posel, sklenil posel pod ugodnejšimi pogoji ali usmeril posle k izvajalcu ali kateremukoli hčerinskemu podjetju ali drugemu povezanemu podjetju.

Pogodbeni stranki soglašata, da je pogodba v primeru, da kdo v imenu ali na račun druge pogodbene stranke (izvajalca), predstavniku ali posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja obljubi, ponudi ali da kakšno nedovoljeno korist za:

* pridobitev posla ali
* za sklenitev posla pod ugodnejšimi pogoji ali
* za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali
* za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je organu ali organizaciji iz javnega sektorja povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku organa, posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja, drugi pogodbeni stranki ali njenemu predstavniku, zastopniku, posredniku;

nična, če pa pogodba še ni veljavna, se šteje, da pogodba ni bila sklenjena.

30. člen

Skrbnik pogodbe s strani naročnika je \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_; elektronski naslov: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Skrbnik pogodbe s strani izvajalca je \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_; elektronski naslov: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Za spremembo skrbnikov iz tega člena ni potrebno skleniti aneksa k pogodbi. O spremembi se stranki pisno obvestita.

**Končne določbe**

31. člen

Za medsebojne obveznosti, ki so opredeljene v tej pogodbi, kot za ostale medsebojne obveznosti, ki v pogodbi niso opredeljene, veljajo določila Obligacijskega zakonika in drugih predpisov, ki urejajo to področje.

32. člen

Vse spremembe in dopolnitve te pogodbe, razen sprememb in dopolnitev iz 10. člena te pogodbe, so veljavne le, če so sklenjene v pisni obliki z aneksom k tej pogodbi.

33. člen

Vse morebitne spore povezane s to pogodbo, njeno sklenitvijo in veljavnostjo bosta pogodbeni stranki reševali sporazumno, sicer pa jih rešuje stvarno pristojno sodišče v Ljubljani.

34. člen

Pogodba je sestavljena v treh enakih izvodih, od katerih prejme naročnik dva izvoda, izvajalec pa enega.

**Trajanje pogodbe**

35. člen

Pogodba je sklenjena in prične veljati z dnem podpisa obeh pogodbenih strank ter velja za obdobje izvajanja medsebojnih obveznosti, dogovorjenih s to pogodbo.

......……..., dne \_\_\_\_\_\_\_\_\_ Ljubljana, dne \_\_\_\_\_\_\_\_\_

Izvajalec: Naročnik:

................……………….. REPUBLIKA SLOVENIJA

(naziv) MINISTRSTVO ZA NOTRANJE ZADEVE

...………………........…… ………..………………………..

(ime in priimek podpisnika) (ime in priimek podpisnika)

…………………………… ………………………………………..

(naziv podpisnika) (naziv podpisnika)